



C/2024/4431

2024.7.11.

AZ UNIÓ KÜLÜGYI ÉS BIZTONSÁGPOLITIKAI FŐKÉPVISELŐJÉNEK HATÁROZATA

(2024. május 23.)

a dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó szabályokról

(C/2024/4431)

AZ UNIÓ KÜLÜGYI ÉS BIZTONSÁGPOLITIKAI FŐKÉPVISELŐJE,

tekintettel az Európai Külügyi Szolgálat szervezetének és működésének a megállapításáról szóló, 2010. július 26-i 2010/427/EU tanácsi határozat 11. cikkének (1) bekezdésére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) A 2010/427/EU határozat 11. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EKSZ alkalmazza az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽²⁾ megállapított szabályokat, az EKSZ-re vonatkozó végrehajtási szabályokat pedig a főképviselő határozza meg.
- (2) Az 1049/2001/EK rendelet 11. cikke alapján az EKSZ létrehozott egy nyilvánosan hozzáférhető dokumentumnyilvántartást.
- (3) Annak érdekében, hogy igazodjon az EKSZ átláthatósági politikájának és gyakorlatának alakulásához, az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének a PROC HR(2011) 012 határozatát ⁽³⁾ helyénvaló hatályon kívül helyezni és e határozattal való felváltása útján naprakésszé tenni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Hatály

Ez a határozat megállapítja az 1049/2001/EK rendelet (a továbbiakban: a rendelet) EKSZ általi végrehajtására vonatkozó szabályokat.

2. cikk

Kérelem benyújtása

(1) Az EKSZ-hez címzett, dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmeket írásban kell benyújtani, vagy az EKSZ honlapján keresztül, vagy e-mailben az EKSZ átláthatósági csoportjához, vagy pedig postai úton az EKSZ dokumentumokhoz való hozzáférést felelős kapcsolattartójának (Access to Documents Correspondent) címezve, a következő címre: European External Action Service, Rond Point Schuman 9A Brussels 1040, Belgium.

(2) A kérelmet az ahhoz szükséges mértékű pontossággal kell megfogalmazni, hogy az EKSZ azonosítani tudja a kért dokumentumokat, és a rendeletben előírt határidőn belül fel tudja dolgozni a kérelmet.

⁽¹⁾ HL L 201., 2010.8.3., 30. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1049/2001/EK rendelete (2001. május 30.) az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.).

⁽³⁾ Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének határozata (2011. július 19.) a dokumentumokhoz való hozzáférhetőségre vonatkozó szabályokról (HL C 243., 2011.8.20., 16. o.).

(3) Nem eléggé pontos vagy túl széles hatókörű kérelem benyújtása esetén az EKSZ haladéktalanul felveszi a kapcsolatot a kérelmezővel a kérés pontosítása vagy hatókörének korlátozása céljából, összhangban a rendelet 6. cikkének (2) és (3) bekezdésével. Amennyiben a kérelmező tíz munkanapon belül nem válaszol, az EKSZ ismét felveszi a kapcsolatot a kérelmezővel, további 5 munkanapot biztosítva számára a kérés pontosítása vagy hatókörének korlátozása céljára, hogy az EKSZ hatékonyan kezelhesse azt. A kérelmező általi pontosítás vagy hatókör-korlátozás hiányában a kérelmet elutasítottak kell tekinteni.

(4) Amint sor került a kérelem nyilvántartásba vételére, az EKSZ dokumentumokhoz való hozzáférést felelős kapcsolattartója átvételi elismervényt küld a kérelmezőnek.

(5) A kérelmezők személyes adatainak kezelésére a személyes adatok védelmére vonatkozó, alkalmazandó szabályokkal ⁽⁴⁾ összhangban kerül sor.

3. cikk

Határidők

- (1) Minden kérelmet a rendeletben meghatározott feltételek mellett és határidőkön belül kell feldolgozni.
- (2) Kivételes esetekben – a rendelet 7. cikkének (3) bekezdésében vagy 8. cikkének (2) bekezdésében foglaltak szerint – a határidő tizenöt munkanappal meghosszabbítható, különösen:
 - a) összetett vagy nagy mennyiségű adatra vagy dokumentumra vonatkozó kérelmek esetében;
 - b) ha a kérelem uniós intézménnyel, szervvel vagy hivattal, valamely tagállammal vagy uniós küldöttséggel való konzultációt igényel; vagy
 - c) ha harmadik féllel való konzultációra van szükség.

A kérelmezőt a határidő ilyen meghosszabbításáról minden esetben értesíteni kell, a hosszabbítást kellően megindokolva.

4. cikk

A válaszok kezelése

- (1) Az alapkérelmekre adott válaszokat az átláthatósági csoport kezeli, és azokat az EKSZ dokumentumokhoz való hozzáféréssel foglalkozó kapcsolattartója írja alá.
- (2) A megerősítő kérelmekre adott válaszokat az EKSZ főtitkára írja alá, miután figyelembe vette a dokumentumokhoz való hozzáférést felelős kapcsolattartó szakvéleményét. A főtitkár ezt a hatáskört az EKSZ-en belül átruházhajtja.

5. cikk

Negatív válasz

Ha a kérelemre adott válasz teljes egészében vagy részben elutasító, akkor azt a rendelet 4. cikkében meghatározott kivételek valamelyike alapján meg kell indokolni. Az alapkérelmekre adott válaszokban tájékoztatni kell a kérelmezőket a megerősítő kérelem benyújtásához való jogukról. A megerősítő kérelmekre adott válaszokban továbbá tájékoztatni kell a kérelmezőket a rendelkezésükre álló jogorvoslati lehetőségekről, nevezetesen arról, hogy az EUMSZ 263. cikkében meghatározott feltételek mellett bírósági eljárást indíthatnak az EKSZ-szel szemben, és/vagy panaszt nyújthatnak be az európai ombudsmanhoz az EUMSZ 228. cikkében megállapított feltételek szerint.

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

6. cikk

Harmadik felektől származó, az EKSZ birtokában lévő dokumentumok

- (1) Amennyiben az EKSZ olyan dokumentumhoz való hozzáférés iránti kérelmet kap, amely dokumentum a birtokában van, de harmadik féltől származik, az érintett harmadik féllel egyeztetni kell, kivéve ha egyértelműen megállapítható, hogy a kért dokumentum közzétehető, vagy a rendeletben felsorolt kivételek fényében nem tehető közzé.
- (2) A dokumentumhoz való hozzáférés a harmadik féllel való konzultáció nélkül biztosítható, ha a dokumentumot annak szerzője már nyilvánosságra hozta vagy az EKSZ már kiadta, vagy ha egyértelmű, hogy a dokumentum tartalmának közzététele vagy részleges közzététele nyilvánvalóan nem sértené a rendelet 4. cikkében említett érdekek egyikét sem.
- (3) A harmadik féllel minden olyan esetben konzultálni kell, ha a rendelet 9. cikkében említett dokumentumról van szó, vagy ha a dokumentum valamely tagállamtól származik, és e tagállam arra kérte az EKSZ-t, hogy a kérdéses dokumentumot – a rendelet 4. cikke (5) bekezdésének megfelelően – az előzetes beleegyezése nélkül ne tegye közzé. E kérését a tagállamnak írásban kell benyújtania.
- (4) A harmadik féllel írásban kell konzultálni, és észszerű határidőt kell biztosítani számára a válaszadásra, figyelembe véve az e határozat 3. cikkében megállapított határidőket. A harmadik félnek írásban kell közölnie véleményét.
- (5) Amennyiben a harmadik féltől az előírt határidőn belül nem érkezik válasz, illetve a harmadik fél nem azonosítható vagy nem lelhető fel, a rendeletben említett kivételekre vonatkozó szabályokkal összhangban az EKSZ hoz döntést, a rendelkezésére álló információk alapján a harmadik fél jogos érdekeit figyelembe véve.
- (6) Ha az EKSZ a harmadik fél kifejezett véleménye ellenére hozzáférést szándékozik biztosítani egy dokumentumhoz, akkor tájékoztatnia kell a harmadik felet a dokumentumnak a rendelet értelmében alkalmazandó határidőn belüli közzétételével kapcsolatos szándékáról.

7. cikk

Konzultáció az EKSZ-szel

- (1) Amennyiben valamely tagállam vagy egy olyan másik uniós intézmény, szerv, hivatal vagy ügynökség, amely a birtokában lévő, de az EKSZ-től származó dokumentum közzétételére irányuló kérelmet kapott, az EKSZ-szel konzultálni kíván, ezzel kapcsolatos kérelmét az EKSZ átláthatósági csoportjának vagy a dokumentumokhoz való hozzáféréstért felelős kapcsolattartójának címezve, postai úton a European External Action Service, Rond Point Schuman 9A, Brussels 1040, Belgium címre, vagy pedig e-mailben az ACCESS-TO-DOCUMENTS@eeas.europa.eu címre küldheti el.
- (2) Az EKSZ a lehető legrövidebb időn belül – a válaszadásra biztosított határidő figyelembevételével, és legkésőbb öt munkanapon belül – véleményt nyilvánít az adott ügyben.

8. cikk

Minősített dokumentumok

- (1) Amennyiben a dokumentumhoz való hozzáférésre irányuló kérelem a rendelet 9. cikkének hatálya alá tartozó dokumentumra, vagy egyéb, az EKSZ biztonsági szabályzata értelmében minősített dokumentumra irányul, a kérelmet az EKSZ személyzetének a dokumentumba való betekintésre felhatalmazással rendelkező tagjai intézik.
- (2) A minősített dokumentumhoz való hozzáférés teljes vagy részleges megtagadásáról szóló döntést a rendelet 4. cikkében felsorolt kivételek alapján meg kell indokolni. Amennyiben a kért dokumentumhoz való hozzáférés iránti kérelem az említett kivételek alapján nem utasítható el, a kérelmet intéző tisztviselő gondoskodik a dokumentum minősítésének feloldásáról, mielőtt azt a kérelmezőnek megküldenék.

9. cikk

A hozzáférés biztosítására vonatkozó szabályok

- (1) A hozzáférhetővé teendő dokumentumok megküldése postai úton vagy e-mailben történik. Ha a kérelem tárgyát képező dokumentumok terjedelmesek vagy nehezen kezelhetők, a kérelmezőt fel lehet kérni arra, hogy azokat a tárolási helyükön tekintse meg. Az ilyen iratbetekintés ingyenes.
- (2) Ha egy dokumentumot az EKSZ korábban már kiadott, válaszképpen tájékoztatni lehet a kérelmezőt a kért dokumentumhoz való hozzáférés módjáról, megadva például a közzétételi hivatkozásokat vagy azt a webcímet, ahol a dokumentum elérhető.
- (3) Ha a postán továbbítandó dokumentumpéldányok terjedelme meghaladja a 20 oldalt, a kérelmezőnek oldalanként 0,10 EUR díj és a szállítási költség felszámítható. Az egyéb adathordozók költségét esetenként kell meghatározni, de az nem haladhatja meg az észszerűnek tekinthető mértéket.

10. cikk

Az EKSZ nyilvános dokumentumnyilvántartása

- (1) Azok a dokumentumok, amelyekhez az EKSZ a rendelet szerinti kérelem alapján hozzáférést biztosított, közzétételre kerülnek az EKSZ nyilvános dokumentumnyilvántartásában. A nyilvántartás elektronikus úton hozzáférhető.
- (2) A rendelet 9. cikkének (3) bekezdése alapján „minősített”-ként besorolt dokumentumok csak a kibocsátó hozzájárulásával vehetők fel a nyilvántartásba.

11. cikk

Jelentéstétel

Az EKSZ a rendelet 17. cikkének (1) bekezdésével összhangban évente jelentést tesz közzé azon esetek számának megjelölésével, amikor a dokumentumokhoz való hozzáférést megtagadta, a megtagadás indokainak és a nyilvántartásba be nem jegyzett minősített dokumentumok számának megadásával.

12. cikk

A PROC HR(2011) 012 határozat hatályon kívül helyezése

Ez a határozat hatályon kívül helyezi az PROC HR(2011) 012 határozatot, és annak helyébe lép.

13. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az aláírását követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2024. május 23-án.

Josep BORRELL FONTELLES
az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője